

Súd: Okresný súd Svidník  
Spisová značka: 6C/82/2011  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 8611202241  
Dátum vydania rozhodnutia: 13. 12. 2011  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Anna Frigová  
ECLI: ECLI:SK:OSSK:2011:8611202241.3

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Svidník, samosudca JUDr. Anna Frigová, v právnej veci žalobcu Orange Slovensko, a. s., so sídlom Prievozská 6/A, 821 09 Bratislava, IČO: 35 697 270, zastúpeného Mgr. Martinom Katriakom, advokátom, so sídlom Dr. Vladimíra Clementisa 10, 821 02 Bratislava, proti žalovanej I. F., nar. X.X.XXXX, bytom Z. L. B., časť B. Z. V., B., štátna občianka SR, za účasti vedľajšieho účastníka na strane žalovanej Združenie na ochranu občana spotrebiteľa HOOS, Ľuda Zúbka 2, 841 01 Bratislava - Dúbravka, IČO: 42 176 778, zastúpeného JUDr. Ambrózom Motykom, advokátom, so sídlom Nám. SNP 7, 091 01 Stropkov, o zaplatenie 605,01 eura s príslušenstvom, takto

### rozhodol:

Z r u š u j e platobný rozkaz Okresného súdu Svidník č. k. 4Ro/67/2011-28 zo dňa 27.4.2011.

Žalovaná je p o v i n n á zaplatiť žalobcovi sumu 107,10 eura s 9 % úrokom z omeškania ročne od 4.12.2009 do zaplatenia do troch dní od právoplatnosti rozsudku.

V prevyšujúcej časti žalobu žalobcu z a m i e t a .

Žalovanej trovy konania n e p r i z n á v a a žalobca n e m á právo na ich náhradu.

Žalobca je p o v i n n ý zaplatiť vedľajšiemu účastníkovi trovy konania vo výške 164,12 eura na účet jeho právneho zástupcu JUDr. Ambróza Motyku, č. ú. XXXXXXXXXXX/XXXX, VS: XXXXXX do troch dní od právoplatnosti rozsudku.

### o d ô v o d n e n i e :

Žalobca sa podanou žalobu proti žalovanej domáhal zaplatenia sumy 605,01 eura s 9 % úrokom z omeškania ročne od 4.12.2009 do zaplatenia.

Žalobu odôvodnil tým, že dňa 11.9.2007 uzavrel so žalovanou Zmluvu č. A 3183721, dňa 11.9.2007 Zmluvu č. A3183940 a dňa 19.1.2005 Zmluvu č. A1724884, ktorých neoddeliteľnou súčasťou sú Všeobecné podmienky. V zmysle predmetných zmlúv vypožičal žalovanej 3 ks SIM kariet, ktoré jej umožnili využívať telekomunikačné služby, ktoré poskytuje, pričom SIM - kartám boli priradené účastnícke telefónne číslo XXXXXXXXXXX, XXXXXXXXXXX a XXXXXXXXXXX. Pri uzavretí Dodatku k Zmluve č. A1724884 odpredal žalovanej mobilný telefón zn. Sony Ericsson W910i za kúpnu cenu 16,27 eura. Tým, že žalovaná riadne a včas nezaplatila cenu poskytnutých služieb za obdobie od 27.7.2009 do 27.9.2009, porušila zmluvné povinnosti a v zmysle Dodatku k zmluve, časť následky neplnenia si

zmluvných povinností, je povinná zaplatiť zmluvnú pokutu vo výške 497,91 eura. Žalovanej pokusom o pokonávku zo dňa 19.11.2009 oznámil sumu neuhradených faktúr za jednotlivé mesiace a výšku zmluvnej pokuty, vyzval ju na ich úhradu v dodatočnej lehote a následne v zmysle čl. 4 Všeobecných podmienok ukončil platnosť Zmlúv. Žalovaná na pokus o pokonávku nereagovala žiadnou ani čiastočnou úhradou pohľadávky. Ďalej žalobca uviedol, že v zmysle Všeobecných podmienok, ktoré boli zmenené v súlade so zákonom č. 610/2003 Z. z. o elektronických komunikáciách v znení neskorších predpisov, ktoré sú súčasťou zmluvy a nadobudli účinnosť dňa 1.10.2006, v zmysle čl. 18, bod 18.7 a bod 18.4 všeobecných podmienok s poukazom na čl. 17, bod 17.5 sa zmluva a všeobecné podmienky, ako aj právne vzťahy medzi ním a žalovanou, ktoré nie sú v zmluve a vo všeobecných podmienkach výslovne upravené, riadia ustanoveniami zákona o elektronických komunikáciách a ak tieto nie sú upravené v zákone o elektronických komunikáciách, tak sa riadia ustanoveniami ostatných platných právnych predpisov. Uplatnil si úrok z omeškania z celkovej dlžnej sumy v súlade so Všeobecnými podmienkami čl. 11, bod 11.14 a to počnúc dňom nasledujúcim po uplynutí lehoty na dodatočné plnenie uvedenej v pokuse o pokonávku, t. j. od 4.12.2009. Jeho pohľadávka voči žalovanej ku dňu podania žaloby pozostáva z neuhradených služieb vo výške 107,10 eura a z nároku na doplatenie zmluvnej pokuty vo výške 497,91 eura, t. j. celkom sumu 605,01 eura.

Vo veci bol vydaný platobný rozkaz č. k. 4Ro/67/2011-28 zo dňa 27.4.2011.

Podľa § 173 ods. 1 a 2 O.s.p., platobný rozkaz treba doručiť odporcovi do vlastných rúk, náhradné doručenie je vylúčené. Ak platobný rozkaz nemožno doručiť čo i len jednému z odporcov, súd ho uznesením zruší v plnom rozsahu. To neplatí, ak sa platobný rozkaz týka niekoľkých účastníkov, z ktorých každý koná sám za seba (§ 91 ods. 1). Súd zruší platobný

rozkaz spravidla až spolu s ďalším úkonom vo veci samej, prípadne spolu s úkonom, ktorým sa konanie končí.

Súd v zmysle citovaných zákonných ustanovení zrušil vyššie uvedený platobný rozkaz, pretože ho nebolo možné doručiť žalovanej do vlastných rúk a nariadil vo veci pojednávanie.

Na podporu žalovanej vstúpilo do konania Združenie na ochranu občana spotrebiteľa HOOS, ktoré vo svojom písomnom vyjadrení k žalobe uviedlo, že dôvodnou je len tá časť žaloby, ktorá sa týka nezaplatených faktúr za služby poskytnuté žalovanej žalobcom vo výške 107,10 eura s príslušenstvom. Právny zástupca navrhol žalobu zamietnuť v časti, v ktorej žalobca uplatňuje zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 497,91 eura z dôvodu, že táto

zmluvná podmienka v spotrebiteľskej zmluve je objektívne spôsobilá poškodiť spotrebiteľa a teda, že je neprijateľnou zmluvnou podmienkou. Uviedol, že žalovaná má podľa žaloby zaplatiť zmluvnú pokutu vo výške 497,91 eura, čo je takmer 5-násobkom ceny za neuhradené služby poskytnuté žalobcom. Takáto zmluvná pokuta má nežiadúci rozmer, je neobhájiteľná a neprimerane ukracuje spotrebiteľa. Poukázal pri tom na rozhodnutia Krajského súdu Prešov č. k. 18Co/136/2010 zo dňa 9.5.2011 a 2Co/137/2010 zo dňa 29.6.2011. Žiadal priznať náhradu trov konania.

Právny zástupca žalobcu vo svojom písomnom vyjadrení uviedol, že pokiaľ KS Prešov vo svojich rozhodnutiach vyslovil dojednanú zmluvnú pokutu v dodatku žalobcu za neprijateľnú zmluvnú podmienku, vyvolal svojimi rozhodnutiami pocit právnej neistoty v tom, že žalobcovi sa majetkové plnenie spočívajúce v poskytnutí komunikačného zariadenia

za symbolickú cenu nijakým spôsobom nerefunduje. Takýmito rozhodnutiami sa odobruje porušovanie zmluvných záväzkov a akceptuje sa záver, že spotrebiteľovi sa oplatí porušovať zmluvné záväzky, oplatí sa mu zmluvu nedodržiavať, pretože porušovaniu zmluvných záväzkov sa poskytla právna ochrana. Má za to, že zmluvná pokuta dojednaná medzi účastníkmi nie je neprijateľnou zmluvnou podmienkou a nie je spôsobilá objektívne poškodiť žalovanú ako spotrebiteľa. Na pojednávaní poukázala na to, že žalovaná

mala možnosť voľby, či si mobilný telefón kúpi za zľavnenú alebo predajnú cenu. Žalovaná však uzavrela dodatok, na základe ktorého si zakúpila mobilný telefón od žalobcu za výhodných cenových podmienok, pričom sa zaviazala, že v prípade porušenia dohodnutých zmluvných povinností v dohodnutej dobe viazanosti zaplatí dohodnutú zmluvnú pokutu. Dohodnutá sankcia bola vyvážená výhodou žalovanej, ktorú získala pri uzavretí dodatku zo dňa 19.11.2008.

Z výsledkov vykonaného dokazovania súd zistil tento skutkový stav:

Zo Zmlúv zo dňa 11.9.2007 č. A 3183721, zo dňa 11.9.2007 č. A3183940 a zo dňa 19.1.2005 č. A1724884, uzavretých medzi účastníkmi, ktorých neoddeliteľnou súčasťou sú Všeobecné zmluvné podmienky súd zistil, že žalobca v zmysle predmetných zmlúv vypožičal žalovanej 3 ks SIM kariet, ktoré jej umožnili využívať telekomunikačné služby, ktoré poskytuje. SIM - kartám boli priradené účastnícke telefónne čísla 0908651843, XXXXXXXXXX a XXXXXXXXXX. Žalobca pri uzavretí Dodatku k Zmluve č. A1724884 odpredal žalovanej mobilný telefón zn. Sony Ericsson W910i za kúpnu cenu 16,27 eura.

Z výpisov faktúr žalobcu je zrejmé, že žalovaná nezaplatila za poskytované služby zo strany žalobcu za obdobie od 27.7.2009 do 27.9.2009 sumu 107,10 eura. Z pokusu o pokonávku zo dňa 19.11.2009 je zrejmé, že žalobca ukončil platnosť zmlúv.

Podľa čl. 4 bodu 4.4 a Všeobecných zmluvných podmienok žalobca je oprávnený odstúpiť od zmluvy, ak účastník nezaplatil splatnú cenu za poskytnutú službu ani do 45 dní po dni jej splatnosti.

Podľa čl. 2 bodu 2.5 dodatku k Zmluve č. A 1724884 v prípade porušenia niektorej z povinností účastníka je účastník povinný uhradiť podniku zmluvnú pokutu vo výške 497,91 eura bez ohľadu na dĺžku doby, ktorá mu ešte zostávala do uplynutia doby viazanosti.

Podľa § 51 Občianskeho zákonníka, účastníci môžu uzavrieť i takú zmluvu, ktorá nie je osobitne upravená; zmluva však nesmie odporovať obsahu alebo účelu tohto zákona.

Podľa § 153 ods. 1 O.s.p., súd rozhodne na základe skutkového stavu zisteného z vykonaných dôkazov, ako aj na základe skutočností, ktoré neboli medzi účastníkmi sporné, ak o nich alebo o ich pravdivosti nemá dôvodné a závažné pochybnosti.

Vykonaným dokazovaním mal súd za preukázané, že žalobca dňa 11.9.2007 uzavrel so žalovanou Zmluvu č. A 3183721, dňa 11.9.2007 Zmluvu č. A3183940 a dňa 19.1.2005 Zmluvu č. A1724884, ktorých neoddeliteľnou súčasťou sú Všeobecné podmienky. V zmysle predmetných zmlúv vypožičal žalovanej 3 ks SIM kariet, ktoré jej umožnili využívať telekomunikačné služby, ktoré poskytuje, pričom SIM - kartám boli priradené účastnícke telefónne čísla 0908651843, 0918913447 a 0905733798. Žalobca pri uzavretí Dodatku k Zmluve č. A1724884 odpredal žalovanej mobilný telefón zn. Sony Ericsson W910i za kúpnu cenu 16,27 eura. Žalovaná riadne a včas nezaplatila cenu poskytnutých služieb za obdobie od 27.7.2009 do 27.9.2009 v sume 107,10 eura. Žalovaná túto sumu žalobcovi doposiaľ nezaplatila. Z uvedených dôvodov súd čo sa týka zaplataenia istiny v sume 107,10 eura žalobe vyhovel.

Podľa § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka, ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania; výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

Podľa § 3 ods. 1 Nariadenia vlády SR č. 87/1995 Z. z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov, výška úrokov z omeškania je o 8 percentuálnych

bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.

Podľa čl. 11 bod 11.14 všeobecných podmienok, v prípade, ak platná právna úprava stanoví vyššie úroky z omeškania, ako sú dohodnuté v tomto bode, má spoločnosť Orange Slovensko nárok na úroky z omeškania v takejto zákonnej výške.

Žalobca si uplatnil proti žalovanej okrem istiny aj úrok z omeškania vo výške 9 % ročne od 4.12.2009 do zaplatenia. Žalobca požiadal o plnenie žalovanú listom zo dňa 19.11.2009, v ktorom ju vyzval na plnenie najneskôr do 3.12.2009. Žalovaná svoj dlh žalobcovi doposiaľ nezaplatila, a preto je od 4.12.2009 v omeškaní. Z uvedených dôvodov súd čo sa týka príslušenstva pohľadávky v sume 107,10 eura žalobe vyhovel.

Takýto záver však súd nemohol urobiť v časti o zaplatenie zmluvnej pokuty.

Podľa čl. 6 Smernice rady 93/13/EHS z 5.4.1993 o nekalých podmienkach v spotrebiteľských zmluvách (ďalej len smernica), členské štáty zabezpečia, aby nekalé podmienky použité v zmluvách uzatvorených so spotrebiteľom zo strany predajcu alebo dodávateľa podľa ich vnútroštátneho práva, neboli záväzné pre spotrebiteľa a aby zmluva bola podľa týchto podmienok naďalej záväzná pre strany, ak je jej ďalšia existencia možná bez nekalých podmienok.

Smernica zároveň v prílohe vypočítava pre členské štáty ako vzor niektoré zmluvné podmienky, ktoré odporúča transponovať do vnútroštátnych predpisov. Miesto v Smernici má aj „nepriemeraná kompenzácia za porušenie záväzku spotrebiteľa“ a s účinnosťou od 1.1.2008 bola nepriemeraná sankcia explicitne zapracovaná medzi neprijateľné podmienky do Občianskeho zákonníka.

Podľa § 53 ods. 1 Občianskeho zákonníka, spotrebiteľské zmluvy nesmú obsahovať ustanovenia, ktoré spôsobujú značnú nerovnováhu v právach a povinnostiach zmluvných strán v neprospech spotrebiteľa (ďalej len „neprijateľná podmienka“). To neplatí, ak ide o zmluvné podmienky, ktoré sa týkajú hlavného predmetu plnenia a primeranosti ceny, ak tieto zmluvné podmienky sú vyjadrené určito, jasne a zrozumiteľne, alebo ak boli neprijateľné podmienky individuálne dojednané.

Podľa § 53 ods. 4 písm. k/ Občianskeho zákonníka, za neprijateľné podmienky uvedené v spotrebiteľskej zmluve sa považujú najmä ustanovenia, ktoré požadujú od spotrebiteľa, ktorý nespĺnil svoj záväzok, aby zaplatil nepriemerane vysokú sumu ako sankciu spojenú s nespĺnením jeho záväzku.

Podľa § 53 ods. 5 Občianskeho zákonníka, neprijateľné podmienky upravené v spotrebiteľských zmluvách sú neplatné.

Podľa § 544 ods. 1 a 2 Občianskeho zákonníka, ak strany dojednávajú pre prípad porušenia zmluvnej povinnosti zmluvnú pokutu, je účastník, ktorý túto povinnosť poruší, zaviazaný pokutu zaplatiť, aj keď oprávnenému účastníkovi porušením povinnosti nevznikne škoda. Zmluvnú pokutu možno dojednať len písomne a v dojednaní musí byť určená výška pokuty alebo určený spôsob jej určenia.

Na uplatnenú zmluvnú pokutu zo strany žalobcu súd aplikoval citované zákonné ustanovenia. Súd má za to, že žalobcom dojednaná zmluvná pokuta v Dodatku k Zmluve je neprijateľnou zmluvnou podmienkou.

Z ustanovenia § 544 občianskeho zákonníka vyplýva, že strany pre prípad porušenia zmluvnej povinnosti môžu dojednať zmluvnú pokutu, ktorú je účastník povinný zaplatiť pre prípad porušenia povinností vyplývajúcich zo zmluvy. Zmluvná pokuta je zabezpečovacím prostriedkom a vyjadruje peňažnú sumu,

ktorú je dlžník povinný zaplatiť veriteľovi, ak poruší svoju zmluvnú povinnosť. Podstatnou náležitosťou dohody o zmluvnej pokute je určenie jej výšky alebo spôsobu jej určenia. Výška nie je limitovaná, nemôže byť však v rozpore s dobrými mravmi.

O tom, že zmluvná pokuta, ktorá plní funkciu paušalizovanej náhrady škody je aj sankciou, by nemali byť žiadne pochybnosti. Žalobca ponúka svoje služby spotrebiteľom prostredníctvom štandardných zmlúv, ktoré má vopred pripravené, a v ktorých spotrebiteľia zmluvné podmienky nemôžu ovplyvniť. To platí aj pre zmluvnú pokutu, ktorú žalobca žiada od spotrebiteľov zaplatiť vždy v nezmenenej výške bez ohľadu na to, aký čas zostáva do konca viazanosti. Teda reálne môže nastať situácia, že spotrebiteľ zaplatí 23 paušálnych mesačných poplatkov, zostáva mu už iba jeden poplatok, a pre jeho nezaplatenie uplatní

žalobca rovnakú zmluvnú pokutu, ako v prípade omeškania sa spotrebiteľa už hneď na úvod dvojročného zmluvného vzťahu. Podmienky, za akých žalobca dohoduje zmluvnú pokutu v štandardných zmluvách poškodzujú spotrebiteľa.

Súd prihliadol k ostatným zmluvným podmienkam, k povahe služby, k okolnostiam zmluvy a inej zmluvy (čl. 4 ods. 1 Smernice). Aj keď žalobca výslovne neoznačil zmluvu podľa toho, aký typ podľa Občianskeho zákonníka reprezentuje, časť zmluvy o pripojení týkajúca sa kúpy telefónu predstavuje kúpnu zmluvu, ktorá je zároveň viazanou zmluvou k zmluve o pripojení. Za relevantnú treba považovať skutočnosť, že zmluvná pokuta má zohľadňovať zľavnenú cenu mobilného telefónu, a v prípade predčasného ukončenia garantovať návratnosť prostriedkov investovaných do zľavy pri odpredaji telefónu. Zmluvná pokuta má však aj iný a to nežiaduci rozmer. Zmluvná pokuta neprimerane ukracuje spotrebiteľa.

Zmluvná pokuta teda bola dojednaná ako sankcia za porušenie zmluvných povinností ako zabezpečovací prostriedok za účelom dosiahnutia väčšej istoty, že žalovaná zotrvá v zmluvnom vzťahu, a že si bude svoje zmluvné povinnosti plniť. Je zrejmé, že zmluvná pokuta plní funkciu paušalizovanej náhrady škody, a je teda sankciou za porušenie povinností. Žalobca ponúka spotrebiteľom svoje služby prostredníctvom štandardných formulárových zmlúv, ktoré sú vopred pripravené, a ktorých obsah a zmluvné podmienky nemôžu spotrebiteľia žiadnym spôsobom ovplyvniť. To sa týka aj ustanovenia o zmluvnej pokute.

Súdna kontrola štandardných zmlúv je postavená na absolútnej neplatnosti neprijateľných klauzúl, a bolo by v rozpore s cieľom Smernice, ak by sa pred neprijateľnou podmienkou jeden spotrebiteľ chránil a druhý nie. Rozhodujúce je, že problémová zmluvná podmienka v spotrebiteľskej zmluve je objektívne spôsobilá poškodiť spotrebiteľa a nie je rozhodujúca vôľa zmluvných strán. Dopĺňujúce formálne oznámenie Európskej komisie zo dňa 27.1.2008 č. 2007/2004195 uvádza: „V tejto súvislosti je potrebné pripomenúť, že čl. 4 ods. 1 Smernice sa nezameriava na vôľu účastníkov, ale skôr na všeobecný pojem nekalých okolností. To sa odchyľuje od tradičnej zásady zmluvného práva, ktorou je suverenita účastníkov pri prejave vôle. V zmysle ustálenej judikatúry Súdneho dvora je ochrana zavedená Smernicou založená na myšlienke, že spotrebiteľ je vzhľadom na dodávateľa alebo predávajúceho v slabšej pozícii, pokiaľ ide o schopnosť vyjednávať a úroveň jeho znalosti.“

Obligatórnosť zásahu súdu je opodstatnená, ak spotrebiteľovi súd podľa procesného poriadku (§ 5 O.s.p.) nemôže poskytnúť poučenie o hmotnom práve. Dôležitým rozhodnutím je rozsudok Súdneho dvora Európskej únie vo veci *Océano Grupo Editorial SA a Roccio Murciano Quintero (C-240/98)* a medzi *Salvat Editores SA a José M. Sánchez Alcón Prades a spol.* spojené prípady *C-240/98 a C-244/98*, z ktorého je zrejmá obligatórnosť zásahu súdu proti nekalej podmienke. Cieľ čl. 6 Smernice, ktorý od členských štátov vyžaduje stanoviť, že nečestné podmienky nie sú pre spotrebiteľa zaväzujúce, by sa nedosiahol, keby bol spotrebiteľ sám povinný vystúpiť proti nečestnej povahe takých podmienok. Účinná ochrana spotrebiteľa sa môže dosiahnuť, len ak národný súd prehlási, že má právomoc hodnotiť podmienky tohto druhu na svoj vlastný návrh.

Súd nevidel riešenie len v čiastočnej neplatnosti zmluvnej pokuty, a je aj problematické nastaviť výšku zmluvnej pokuty, aby plnila význam pre dodávateľa a nepoškodzovala spotrebiteľa. Len čiastočné zneplatnenie zmluvnej pokuty by navyše nieslo riziko, že žalobcu by neodradilo takéto opatrenie, pretože v prípade súdnej kontroly by bola len sporadicky zmluvná pokuta zmoderovaná, ale predsa len by zostala a neprímerane by regulovala vzťah neurčitého počtu spotrebiteľov. Aj tento význam má oprávnenie súdu podľa § 153 ods. 3, 4 O.s.p., ktoré umožňuje súdu aj bez návrhu rozhodnúť o neplatnosti zmluvnej podmienky v štandardnej formulárovej zmluve. Opatrenia proti nečestným klauzulám musia byť efektívne a odradzujúce (čl. 7 ods. 1 Smernice).

Z neplatnej zmluvnej podmienky nevzniklo žalobcovi právo na plnenie a žalovanej povinnosť plniť, preto súd žalobu o plnenie zo zmluvnej pokuty zamietol.

O trovách konania medzi žalobcom a žalovanou súd rozhodol podľa § 142 ods. 2 O.s.p., pretože žalovanej, ktorá mala v konaní prevažujúci úspech žiadne preukázateľné trovy nevznikli.

O trovách konania medzi žalobcom a vedľajším účastníkom súd rozhodol podľa § 142 ods. 1 O.s.p., pretože v konaní ohľadne zamietnutia žaloby týkajúcej sa zmluvnej pokuty mal plný úspech vedľajší účastník. Do konania vedľajší účastník vstúpil na strane

žalovanej len čo sa týka zmluvnej pokuty vo výške 497,91 eura a jej príslušenstva vo výške 66,79 eura ako kapitalizovanej sumy úrokov z omeškania vo výške 9 % ročne zo sumy 497,91 eura od 4.12.2009 do 1.6.2011, t. j. ku dňu začatia poskytovania právnych služieb podľa § 10 ods. 2 vyhlášky č. 655/2004 Z. z. o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb v znení neskorších predpisov (ďalej len AT), spolu tarifná hodnota 564,70 eura, čo predstavuje podľa AT za jeden úkon právnej služby odmenu v sume 38,18 eura a 7,41 eura paušál. Boli priznané trovy konania za 3 úkony právnej pomoci po 38,18 eura v zmysle citovanej vyhlášky a to: prevzatie a príprava zastúpenia (§ 14 ods. 1 písm. a/ AT), vyjadrenie zo dňa 27.9.2011 (§ 14 ods. 1 písm. b/ AT), účasť na pojednávaní dňa 13.12.2011 (§ 14 ods. 1 písm. c/ AT). Ďalej bol priznaný režijný paušál 3 x 7,41 eura (§ 16 ods. 3 AT) a 20 % DPH v sume 27,35 eura. Celkom boli priznané trovy konania v sume 164,12 eura.

Povinnosť žalobcu zaplatiť trovy konania vedľajšiemu účastníkovi na účet jeho právneho zástupcu vyplýva z ustanovenia § 149 ods. 1 O.s.p..

### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho doručenia na Okresný súd Svidník.

Z odvolania musí byť zjavné, ktorému súdu je určené, kto ho robí, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto

rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa

odvolateľ domáha. Musí byť podpísané a datované. Odvolanie treba predložiť s potrebným počtom rovnopisov tak, aby jeden rovnopis zostal na súde a aby každý účastník dostal jeden rovnopis.

Rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda a dôvody odvolania môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na odvolanie.